

# BOEAT DITPOE

HARGA ABONNEMENT:  
Boeat Indonesia per boelan . . . . f. 1.50  
Boeat Loear Indonesia per kwartaal f. 6.—  
Pembayaran dimoeka.  
Diterbitkan oleh Kongsi Djitpo

Directeur **ONG LHEE SOEI**  
Kantor Gang Tengah No. 52, Telf. 125  
Semarang.

HARGA ADVERTENTIE:  
Per regel galjard . . . . . f. 0.40  
Sekali moat sedikitnja . . . . . f. 2.50  
Pembayaran dimoeka.  
Typ. Druk. Hapsing Kongsi

LEMBARAN DJOEMAHAT LEGI 25 AUGUSTUS 1933 - 5 TJHIT GWEE 2484, TAON KA XXXI No 189. - TERBIT 1 1/2 LEMBAR. KASATOE

## TIONGKOK, JAPAN DAN POELO-POELO PHILIPPINES.

Oleh: Ralston Haydan.

Professor of Political Science, University of Michigan.

President Hoover, yang dengan tidak berhasil soedah veto Motie boeat kasi kamerdika'an pada poelo poelo Philippines pada 13 Januari soedah kaloearken satoe peringetan yang keras seRali, sa toe kali kakoeasa'an boeat pe gang tegoeh dan boeat melindoe ngin yang dipoenjaken oleh Ame rika Sariket ditarik moendoer dari poelo poelo Philippines, marika tidak bisa tinggal lama di loear conflict dari tenaga-tenaga besar yang sekarang bergoelet boeat pegang kakoeasa'an physical dan spiritual di Timoeor Djoeh.

La djoega soedah memperinget ken congress, ini archipelago, yang boeat 30 taon koerang lebih ada satoe tanah djadjahan dari Ame rika Sariket, tidak bisa dengan meloelo goena kakoeatan „legis lative feat“ dengan lantas dikasi laloe dari kalangan kapentingan dan tanggoengan Amerika. Toe an Hoover poenja peringetan yang penting pimpin perhatian itoe feit, itoe poelo-poelo soedah djadi satoe daerah persaingan yang keras antara Tiongkok dan Japan dan berpendapat ditarik nja balik kakoeasa'an Amerika aken bikin marika, dan begitoe djoega Amerika Sariket, tersang koet dalem bahajanja angin ri boet yang sekarang mengamoek di seloeoroh Timoeor.

Bangsa Tionghoa di poelo Philippines.

Dalem Foreign Affairs yang ter bit paling blakang, antara laen Prof. Hayden ada toelis kira kira begini:

„Boleh djadi 125.000 orang asing Tionghoa sekarang ada djadi pendoeoek di poelo poelo Philippines, sementara paling sedi kit ada 750.000 bangsa Filipinos yang paling makmoer dan ber pengaroh sebagian ada mem poenjai darah Tionghoa.

Kendati soeda lebih dari am pat abad itoe element Tionghoa, yang teroes meneroes dibikin baroe dengan immigratie dari daerah darat, masi tetep pegang tegoeh iapoenja sifat-sifat natio nal dan lakoeken iapoenja ke wadajiban economie yang tidak bisa terpisah. Dengan teratoer betoel, mempoenjai perhoeboengan rapet sama marikapoenja bangsa di negrinja dan mempoenjai sifat sifat persoonlijk yang bisa da-

tengken material success, bangsa Tionghoa soeda lama pegang kakoeasa'an atas sebagian besar perniaga'an di Philippines dari tangannja bangsa Filipinos dan laen-laen saingan. Marika seka rang ada lakoeken kira kira antara 70 dan 80 persen dari perniaga'an etjeran dan satoe bagian besar dari laen perniaga'an dalem di itoe poelo poelo. Dalem waktoe blakangan ini, marikapoenja kakoeasa'an dan djoembelah soeda naek dengan tjepet.

System dagang dan credit dari ini bangsa Tionghoa di Philippines boleh dibilang ampir menoetoeipi segala pakerdja'an di Philippines dan dari Manila sampe bagian paling djoeh dari itoe poelo. tiga per empat dari kaperleoan credit perniaga'an di itoe negri ada djato dalem tangan marika. Di daerah dimana ada dikaloerken banjak beras fihak Tionghoa ada kasi kapi taal boeat penghasilan dari in barang makanan teroetama dan boleh dibilang ampir control seanteronja pakerdja'an pabrik dan pendjoelan itoe barang. Di seloeoroh itoe poelo poelo perniaga'an kajoe etjeran ampir seanteronja ada dilakoeken oleh marika dan marika potong serta pakerdjaeken kira kira 40 persen dari itoe kajoe saban taon yang didjoel di pasar.

Marika berkoesa atas banjak peroesahan yang dikerdjaken de ngan tangan dan ada mempoenjai kapiitaal penting dalem tran sportatie mobiel. Satoe taon ber selang telah diketahoel, kapal ka pal kapoenja'an Tionghoa soeda ambil bagian dalem pakerdja'an antara satoe dan laen poelo de ngan pake register Philippines yang tidak sah. Tiga kongsi kapal Tionghoa ada mempoenjai diant tetep antara Manila dan Amoy. Di poelo Hindanao yang kaya dan be lion dioesahaken dan di laen laen daerah tapel wates bangsa Tionghoa selaloe ada djadi pemboeka perniaga'an, dan marika sekarang sedeng moelai ambil bagian boeat exploitoeer pertanjan di brapa tempat dari ini daerah Djoemablahnja kapiitaal Tionghoa di poe lo Philippines ada ditaksir lebih dari 100.000.000 dollars mas, atawa ampir separo dari djoembelah kapiitaal Amerika di seloe roeh Tiongkok.

## KOTA.

Semarang dan Daerahnja.

### KOERANG PENDJAGA'AN.

Kedjadian kemaren sore di Mla ten. Satoe Blanda yang selagi ber kantaran auto dengan iapoenja prampoean dan anak anak, mendasak sampe di jalanan terseboet, ia menampak satoe anak ketjil Indonesier, ada di tengah djalanan. Itoe anak tjoba boeat menjebrang djalanan dengan mendasak auto yang drem lantas brenti dan itoe anak yang ternjata soeda djatoeh ada di bawah auto, melingken da pet loeka loeka yang tidak berarti. Perang toeanja itoe anak yang koe rang ati ati mendjaga anaknja laloe ditjari, tapi siapa yang poenja itoe anak, itoelah belon diketahoel. Politie yang tidak lama datang laloe bikin peritoengan, (toelis rep)

### PEMBAJARAN.

Beberapa hari berselang dalem staatsblad ada dioemoerken, ba hooea ontschepingsambtenaar kaloe lakoeken overwerk dapatken peng gantian Sek-rang penggantian ka roegin yang dikloerken boeat Havenmeester ada lebih besar, me noeroet perminta'n. n. atawa bantoean yang dilakoeken oleh itoe Haven meester pada itoe kapal. Berhoebeng dengan itoe pembajaran ka roegin bisa dapatken kemaekkan dari bebrapa roepiah saban djam, sampe lebih dari lima belas roepiah boeat saban djam. Boeat ont schepingsambtenaar, itoe soeda ada sedikit berhean. Itoe ambtenaar tidak selaloenja diminta bantoeannja oleh kapal, sering terjadi immu granten atawa emigranten, yang de ngan tjepet maoe berbitjana pada nja di loear iapoenja djam berker dja. Itoe orang orang belon masoeken pasage di satoe kapal dan sekarang marika terkena menoeroet tonnage.

Kaloe itoe ambtenaar masampe kasoeran Tionghoatok yang melar at, ia nanti minta 800 tonnerdje sebaliknja kaloe ia berhadapan de ngan soeran Arab yang banjak doewit, ia laloe ganti dengan tarief 6000 tons enz.

### PENTJOERI JANG BRANI.

Kemaren malam sakira djam empat di roemahnja S. yang ting gal di Tegalarang soeda dikoen djoenjin pentjoeri. Itoe kawanar pentjoeri soeda masoek di kamar tidoernja toean roemah, dan bong kar doea lemari. Kamoedjan itoe pentjoeri bongkar saisinja itoe lemari, dan laloe angkat doea peti yang terisi oeng dan barang barang permata.

Itoe waktoe sakira djam empat koerang lima atawa sepoeleoh mi nuut, serta S. dibikin bangoen dengan soetra riboet riboet Roepa nja satoe marmar yang ada di atas media tjoetji, soeda djatoeh kebawah hingga bebrapa botol yang ada di atasnja itoe media

laloe djatoeh kebawah.

Dengan lantas S. bangoen dari tempat tidoernja boeat mengata hoi apa yang soeda terdjadi. Di de panna itoe media tjoetji terda pet banjak sekali pitjahan botol. Itoe media tjoetji ada di depan djendela yang saban malem terpen tang lebar. Itoe djendela ada doea meter tingginja dari tarah dan terkoentji dengan doea pintoe ke tjoel. Dalem penjelidikan didapet ken kenjataan bahoea itoe pintoe pendek terboeka, yang mana mem bikin S. merasa heran, lantaran itoe selaloenja tinggal tertoeoetp. Waktoe ia bikin penerangan, ter njata ia mengatahoel yang doea pintoe lemari soeda terboeka. Ia taoe waktoe ia aken masoek ti doer, itoe pintoe lemari sama se kali ditoeoetp, hingga S. laloe mempoenjai perasahan yang ia ka tjoerjan Penjelidikan lebih djoeh menerangkan, bahoea doea peti oeng, satoe peti trommel dari blik begitoeoep satoe bikinan ka joe dari Japara, soedah linjap, se deng isinja itoe lemari dikloer ken sama sekali. Dari itoe doea lemari tidak kailangan soeatoe apa apa.

Bebrapa minuit sasoeandja ten tang itoe pentjoerian diketahoel, S. laloe kasi taoe itoe kedjadian pada politie sectie Djomblang, dan lima minuit kamoedjan toean Ley ting, wachtkommandant dari itoe sectie datang di roemah yang ka bongkarjan.

Penjelidikan dilakoeken dengan tjepet dan kamoedjan toean Ley ting balik ka Djomblang boeat adjak bebrapa kawannja.

Di bawah pimpinanja assistent wedono dari sectie II, telah dilakoe ken penjelidikan dengan terbit dan orang dapatken bekas bekas tela pakan kaki orang, di djendela dan tembokan, yang didapetken di de ketnja itoe djendela yang diboeka. Penjelidikan lebih djoeh dikete moskennja doea peti yang ilang, dan itoe waktoe soeda djam lima koerang seppat. Doea doea peti soeda dirosak, sedeng oeng dan barang barang perhiasan badan soeda linjap. Di salah satoe peti, dimana terdapat bebrapa kertas, orang ketemoeken oeng dari tem baga. Djoega katja matanja S. yang digondol oleh si pentjoeri diketemoeken disitoe, sedeng di moeka djendela terdapat satoe dlas yang itoe malem dipake oleh S.

Roepanja itoe kawanar pentjoeri, sasoeandja marika lakoeken pa kerdjahanja dengan beres dan djatoehken itoe marmar dari me dja, laloe pergi di satoe roemah kosong yang ada disebelahnja S. kamoedjan marika boeka itoe peti peti boeat ambil isinja.

Di roengan blakang terdapat bebrapa tegesan rokok, hingga di sitoe bisa dijantaken yang marika menoenggoe, dengan sabar sampe djalanan semoesa soeda terboeka.

Waktoe toean Leyting dari Djomblang menoedjoe ka Tegalarang ia ketemoeken doea orang Indonesiers. Dengan andanja ini pentjoerian, mengoendjoeken satoe boektii terang, bahoea di Semarang

## JUWEELENNHUIS BODJONG

Di moeka Hotel du Pavillon — Semarang.

### BRILLIANT TERLEPAS

Gossok Boender dan Mes

Harga menoeroet pasar Eropa  
Sabon boelan kiriman baroe dari

### AMSTERDAM dan ANTWERPEN.

Sedia pasangan dari 1 - 14 caraat  
Djoega 2, 3, 4, 6, 8, 10, 15 bidji  
di dalem 1 caraat.

FABRIEK boeat bikin SEGALA MATJEM  
barang menoeroet  
GAMBAR paling BAROE dari PARYS.

2773

moelai tidak aman dan bagimana nekat si pentjoeri lakoeken paker djahanja. Barang2 yang tertjoeri sama sekali saharga f 208.— dan oeng contant f 175.—

**POLITIE NAEK DI TOONEEL.**  
Lagoe „Indonesia Raja dilarang dinjanjiken“

Pada malam Djoemahat 11 Aug oleh comite amal gempu Andala Selatan soeda diadkan perdoendjoe ken tooneel bertempat di pang goeng bioscoop Hok Hoa di Rok-straat, Medan.

Tjerita yang diambil jalah tjerita Tjoet Maniak, soeran prampoeran Atjeah yang doeloe koetika sering terdjadi perlawanan antara orang Atjeah (Moeslimin) dengan serdoe dibagian Samalanga, pernah mendjadi pemimpin dari pasoeakan Moeslimin.

Aken tetapi Tjoet Manjak dapat tertangkap, ia dibawa ka bivat dari seteroesnja ditoempangi di roe mahnja soeran soedagar bangsa Atjeah. Roepanja Tjoet Manjak ada mempoenjai tampang yang bagoes, kerna sergeant yang mengepalaji barisan compenie di sana soeda djatoe tjoeta pada Tjoet Manjak, itoe kapala Moeslimin. . . .

Pertoendjoe ken tjerita ini ber djalan dengan baik, sampe waktoe pengabisan.

Waktoe lajar yang pengabisan aken ditoeoetp (kira kira djam se belas setengah), keliatan spelers dari tooneel terseboet masing masing berdiri dengan eksinja.

Tjahajanja lampoe ditoeok de ngin yang agak samar, dan kamoedjan disenter poela dari blakang, pada waktoe mana baroe djelas keliatan adanya satoe banteng se deng mengatjoe-ngatjoe ken tandoek nja, dengan diratjak oleh Tjoek Manjak. Maka sagenep penonton

sedeng berdiri menjanjiken lagoe Indonesia Raja, ditoeodjoe ken pada gambar itoe.

Tiba tiba politie lantas memoe koel media, dengan treakan soepa ja perdoendjoe ken itoe distop. Ka moedian wakil wakil politie (com missaris, wedana dan mantrie-politie) naek ka atas podium, menjoe roeh publik yang sedeng menjanji itoe doedoek.

Pintoe lantas diprenthak boeat di boeka, dan publik diseroeh poe lang.

Demikianlah perdoendjoe ken ter seboet berachir, dengan incident ini.

Berhoebeng sama ini maka hari Djoemahat siang soerat kabar „Pel Andalus“ mendapat telepon dari P.I.D. Medan di mana dinja taken sebegi brikoet:

Menoeroet staatsblad taon 1932 No. 4699 dari besluit Gouverneur, maka pemoengoetan derma, yang didjalankan didalem liist tidak ada akoei lagi oleh pameranteh kerna tidak dapat dipertjaja. Pengeroes ini dengan actienja, bermaksoed mendjalankan propaganda politik.

Tentang itoe oewang yang soeda dapat dipoengoet lebih doeloe, nan ti bakal dieroes lagi. (P.A.)

### OPENBARE LEZING P.P.K.R.I.

P.P.K.R.I. satoe perkoempoelan Indonesiers boeat kasehatan rabat-jat, sebantar malem akan bikin lezing terboeka di roemah perkoempoelan dari Jong Islamistenbond di Baroesari Karangasem, yang dimoelain djam setengah delapan.

Dr. Roelil akan bitjara tentang „Perloe sekali dilakoeken penjelidikan keadaan kasehatan saeolonnja menikah“ sedeng laen-2 spreker akan bitjarken tentang toedjoenja itoe perkoempoelan.

memangnja soeda sedjoek, djadi tertambah njaman. Boeroeng boeroeng tidak katjoeall itoe pagi pada bertebangan sebagaimana basanja dengan ojanjiken njanjinnja yang bagi orang yang seneng pada kaseoenjan, itoe soera dianggep sanget merdoe kadengerannja.

Sawab sawab yang ditamenin oleh bebrapa matjem barang taneman, itoe waktoe kliatan idjo, dengan padinja, terambal lambal kena silrannja sang angin.

(Aken dijamboeng).

## FEUILLETON.

### „WIE JANG LI ING HIONG“

Oleh: LIANG-BIE TUDJIN — Semarang.

83)

#### IX

Sampe kira kira satengah boelen baroe ia sampe di moeka itoe ko ta, sesampennja di sitoe ia tidak brani boeat masoek, kerna hari masi silih silih, ia poenja perasahan ta koet masi silih silih berkembang de lem batinja, jaitoe bila ia masoek sadja di itoe kota, kwatir nanti di

ketahoel oleh orang orangnja Eng liang-gwanswee, maka ia terpaksa moesti mandek doeloe di loearnja pintoe kota. goena menoenggoe datengnja sang malem, baroe ia akan masoek ka dalem kota boeat tjari'n iapoenja poetri.

Malemnja, dengan djalan semboe ni ia laloe masoek ka dalem kota

li-liong-kwan, dalem kota mana ia lontang lanting boeat mentjari'n poetrinja.

Tapi masi iapoenja kaki sampe rasanja amper teklok toch sebigitoe lama djoega tidak bisa ketemoeken iapoenja poetri yang tertjinta, hing ga iapoenja hati djadi kilwat mas goel, tapi terhadep siapa ia moesti mengadoeken kemasgoelanja?

Satoe malem, doea malem dan tiga malem, begitoe sampe ampir sa'oe mingguo Kam-heng oebeke oebekan mentjari iapoenja poetri, tapi toch djoega tidak bisa dikete moeken.

Ia djadi kwatir sendiri atas ia poenja kesiamatan, maka ia pikir baek lekas-lekas berlaloe boeat tjari sadja di lain tempat, kerna ia ta koet nanti ditangkep oleh pembe sar dari itoe kota, maka ia akan pergi ke lain tempat.

Bagitoe lah pada tanggal 1 dari penanggalan Im-lik ia berangkat dari itoe kota di waktoe malem de ngin djalan kaki . . .

Setengah boelan berselang. Kam-heng poenja perdjalanan soedah melaloeken koerang lebih tiga ratoes lie.

Kerna di sepanjang djalan ia moesti brenti-brenti boeat meminta pada pendoeoek desa goena iapo enja makan, maka tidak oesah heran yang dialanan yang ia tempoeh itoe djadi sangat lama.

Pagi-pagi ia telah sampe di satoe desa yang pendoeoeknja semoesa terdidi dari kaeom tanu. Ia djadi gi rang kerna ia pikir di sini ia bakal bisa makan minta pada itoe seka lian pendoeoek di kampoeng, tapi apa maoe, sama sekali ia tidak bisa dapatken makan kerna sebagian besar pendoeoek dari itoe desa pada mandoega yang ia ini ada sa toe orang djahat, kerna iapoenja kepala yang goendoel menandakan sebegi hweeshio, tapi pakeannja ada dari pakean ringkes seperti jang biasa dipake oleh orang-orang jang gagah, maka pendoeoek desa pa da mempoenjai anggepan jang ia

ini ada satoe pendjabat boeat lakoe ken kedjabatannja di ini desa.

Ini sebaod soeda bikin Kam-heng tidak bisa berboeat soeatoe apa, ia pi ia kwatir barangkali di sitoe ada djagonja.

Bagitoe lah Kam-heng djadi kwatir atas kaslametannja, tapi ia masi sib mempoenjai kasombongan, aken tjoba doeloe hatinja itoe seka lian pendoeoek jang mempoenja keoghagan djalek atas dirinja, jaitoe ia akan djalanken actienja boeat bikin itoe sekelian pendoeoek merasa kasian pada dirinja.

Kam-heng ambil katetepan, aken tinggal di itoe tempat boeat sedikit lama.

#### X.

Soeatoe pagi . . .

Mata hari baroe sadja pentjar ken tjahajanja yang gilang goemilang ka moeka boemi, sementara sang angin pagi tidak katinggalan boeat menoep dengan pelahan, hingga bikin hawa di itoe tempat jang

# PODJOKAN

Zwijgen is goud.  
Tah salah kaloe orang bilang, bahoea diam ada mas, sebaliknja bitjara ada perak. Diam, tapi berkerdja toeroe dengan pasti dan pelahan mengendjoeken njata boeka soera, kaloe melingken soeatoe obrolan jang kosong belaka.

Italie soeda kasi tjonto, bagi mana doenia hareos bertindak dalem ia poenja oeroesan dalem negri, dan tjonto itoe ada besar sekali artinja.

Siapa jang njana jang Italie dengan mendadak mempoenjai angkatan oedara begitoe banjak, dan kliatan begitoe mentereng, hingga mata doenia menjadi silo?

General Balbo, siapa jang menjadi kemoedi dalem itoe pergerakan, soedah bikin iapoenja tetangga menjadi tertjeng gang, sebab itoe djendral, tjoba menjadi „m.e.e.s.t.e.r“ di oedara.

Tionggok, jang waktoe dalem pertempoeran dengan japa soedah boeka soera, dapat kete moeken 130 mesin terbang, ter njata itoe melingken „astana di oedara“

Orang Tionghoa sepantesnja menoeeroet apa jang Italie soedah berboeat goena perkoetkan ne grinja, agar bisa dipandeng indah oleh laen laen mogenheden, ma rika hareos berkerdja boeat ka madjoeannja negri dan rahajat dan boekan boeat sakoe sendiri dan madat sadja.

Roepanja sedotan madat dan impian nona manis, membikin Tionggok ogah bangoen, boeat bersiken badan dan tjoetji aer moeka

Negri bisa dipandeng tinggi dan indah oleh ia poenja tetangga, melingken bisa dibocktiken dengan kekelinj seantero rahajat dan indahkan pamerintah.

Itoe djago Fascist, siapa jang menjadi pemoea teroemata dan pembangoenken Italie jang teroetama, oleh iapoenja semoea rahajat di pandeng tinggi.

Zwijgen is goud.....

## S.

### HARIAN PENOETOEPAAN DARI HANDELSVERENIGING?

Toeroet katrangan jang kita dapat bestuur dari Handelsvereniging disini selagi menimbang boeat tetepen harian Saptoe dari tanggal 9 September, ada itoe harian perajahan dari jubileum pamerintah ka tiga poeloeh lima dari Sri Ratoe dianggap sebagai harian besar officieel.

Handelsvereniging di Batavia dan Soerabaja soeda setoedjoe boeat toeroet ambil bagian

Berhoeboeng dengen kuinginannya Sri Ratoe itoe harian oleh pamerintah Indonesia tida dianggap sebagai harian raja officieel, hingga semoeanja kantoer gouvernement di itoe harian aken tida dioetoepe.

P. J. L. VAN SCHIJNDEL +  
Di Sint Elisabeth Ziekenhuis disini telah meninggal toean P. J. L. van Schijndel, directeur dari Drukkerij van Schijndel di Oengaran jang menoeoetoepe adalah menjadi lid dari regentschapsraad

Pada kita poenja abonnes dan adverteerders di loear kota, kita soedah kirimken postwissel-formulier oentoek pembajaran dari toenggakannja.

Diantara marika ternjata ada jang sampe sekarang masih belon kirim itoe wang, dan djoega tiada ada kabarnja, boleh djadi lantaran kaloepanja.

Lantaran ini, kita merasa perloe boeat peringetken poela, siapa jang masih ada menoeenggak pembajaran soepaja soeka lekas bérésin.

Soepaja kita tida oesah ambil atoeran keras jang bisa bikin Toean poenja nama djadi koerang baik, kita pertjaja Toean temtoe aken soeka ambil perhatian sama ini peringetkan.

Sementara pada marika jang soedah loenasin toenggakanja, harep anggep ini peringetkan sepertitida ada, boeat mana kita matoer trima kasih.

disini dan agent dari comite kaum menganggoer di Oengaran. Iapoenja mangkat ada satoe karoejian boekan sedikit boeat itoe kota jang ketjil.

### NASIBNJA KAOEM TAXI.

Rameenja concurrentie, toeroenja njata harga trajet trajet, tetepnja harga benzine, membikin penghidjoepannja toekang toekang taxi teraloe pajah. Maska begitoe toeh tida koerang djoemlahnja penoempang taxi, sering oendjoeken sikep teraloe enteng pada orang taxi

Toeroet katrangan jang kita dapatken dalem waktoe paling blakangan ini politie telah trima pengadoeran dari bebrapa akang sopir, jang lakoeken pakerdjahan menambang taxi, atas perlakoepannja bebrapa penoempang. Sering telah kedjadian, publik waktoe menoeompak taxi, tida didjan dji doeloe brapa harga sewanja atawa bagaimana, orang melingken berkandaran menoeeroet iapoenja soeka, dan kamoedian bajaran menoeeroet iapoenja keante pan hati.

Doeloe boeat orang pesiar dalem kota satoe djam lamanja, bajaran taxi direken f 2.50, tapi se karang tida koerang djoemlahnja orang orang jang menoeompak taxi, kaloe membajar ada begitoe rendah, hingga seperti djoega harga sewahan demimo atawa lebih rendah. Sering terdjadi di perselisihan antara sopir dan penoempang Begitoe ada orang jang mempoenjai pikiran, boeat trajet dari aloon aloon soeda tjokoep dengan 35 cent, tapi kaloe itoe pembajaran dibandingken dengan pemakeannja benzine, nistjaja djoega itoe pendapatn tida bisa menoeoekopin.

Terdapat djoega publik jang maeo membajar boeat melantjong kota kota saben djam direken f 1— kaloe orang taoe bahoea di sopir beli benzine boeat sabden liternja 22 cent, sedeng stellan dari itoe auto, paling banjak anem kilometer boeat sabden liter.

Boeat soepaja mengampangkan oeroesan, diambil betoeal ada baeknja kaloe orang reken adanja kilometer dan pemakeannja benzine, agar ongkos jang dikloearken bisa katoeoepe.

Tida koerang djoemlahnja publik jang sering menoeompak taxi dengan kasi pembajaran lebih rendah dari bus bus jang harganja soeda kliwat rendah.

Saande orang bajaran, dari Aloon-aloon ka djoemlah 70 cent, tapi menoeompangnja anem orang atawa toedjoe, pendek kaloe bisa moeat sadja. Begitoe boeat satoe orang melingken direken 10 cent. Harga mana ada lebih rendah dari bus, katoeoli bus Aloon-aloon-Djomblang

### BOEKOE BOEKOE ILANG.

Oleh directeur dari sekolahan Mulo telah diadoeken pada politie, bahoea di itoe sekolahan soeda katjoeran bebrapa boekoe boekoe, dengan sadjoemlah woerdenboek Koenen. Politie dapat ketemoeken bebrapa boekoe di pendjoel boekoe tweedehandsch di Pasar Djohar. Roepanja dalem itoe pakerdjahan si sekolahan jang lebih taoe resianja, maka sekarang ia toenggoe soal djawab dari politie.

### FABRIEK ROKO DAN KAOEM MENGANNGOER INDO-NESIERS.

Berhoeboeng dengen kabaran tentang pendirian dari fabrik roko oleh comite bagi kaem menganggoer Indoesiers, lebih djaoeh kita dapat katrangan, bahoea persediaan boeat itoe kaperloean soeda didapetken banjak sekal kemoedian, dan orang bisa tempatken satoe administrateur dan satoe kasbeheerder.

Boeat itoe djabatan bisa dikasi gadjih saben boelan f 50.— tapi moesti ada borg f 500.— pada N.I. Handelsbank.

### T. J. NAJOAN +.

Kita mendapat warta, bahoea Thomas Johan Najolan, seorang pemimpin communist jang terkenal di Merado, dan telah dasingken ka Digoel bersama kawan kawanja, dalem pertengahan boelan Juli soedah menoeoetoepe mata, dan iajonja dikoeroep koempoel bersama sama dengan Ali Archam, seorang ex trolin kiri jang terkenal tida soeka gampang takloek. [Br.]

### LEZING TENTANG SOEMBA.

Toeroet katrangan jang kita dapatken, ds. Coossons di bawahnauspician dari Zending commissie di Semarang dari grejsja Gareformard, sebetar malem di roemah perkoempoelan Kalisari, bikin satoe causerie tentang Zending di Soemba.

Itoe lezing aken dimoelain djam delapan malem.

Ds. Coossons menjadi predikan di Soemba. Dalem perjalanannya ke itoe poelo, sekarang ia mampir di Semarang boeat bebrapa hari.

### VERGADERING GEMEENTERAAD.

Besoek hari Djoemlah tanggal 1 September, djam 6.30 gemeenteraad disini aken bikin vergadering di roeanjan vergadering biasa.

### WILLEM VAN DER LOOS PENIPEO INTERNATIONAAL.

Kemaren pagi Raad van Justitie disini, soeda moelain preksa perkara Willem van der Loos, itoe penipoepo internasional jang terkenal, jang lakoeken pakerdjahan sebagai journalist.

Sedari tanggal 3 April 1933 per sakitan telah masoek dalem roemah sakit militair di Betawi, dan pada tanggal 20 di itoe boelan djoega ia laloe di transport ka Semarang, dan disimpin di Huis van Bewaring.

Persakitan telah didakwa dengen sengadja lakoeken penipoean, M.A. Zanders dengen lakoeken deja-djajangan palsu dan dengen djalan ketrangan katrangan jang menjadjoestru dengan disertaken bebragi bagi tjerrita bohong, hingga mendjadi ken mengloearken oeang, begitoe pada tanggal 9 Januari 1933 althans koerang lebih di itoe waktoe di Semarang bisa dapat trima sadjoemlah f 1200.— dan di Solo f 200.— Daja deja itoe dilakoeken;

Dengen menjumpang dari kabeneran, terhadap Zanders tereseboet dengen menerangkan sebagai pamimpin dari concern besar jang melingken lakoeken exploitatie bagi bioscoop theaters, dan antara jang dengen toedjoeran menjerang pada laen-laen importeurs film, sedeng ia sendiri dengen terang disamaraken, jang ia—persakitan—dalem itoe concern pegang pakerdjahan sebagai pemimpin (general manager.) dengen, mana ia laloe ambil bebragi bagi tjerrita bohong jang bertentangan dengen kabeneran, jaitoe, jang itoe concern mempoenjai kapital koerang lebih satoe seprapat million.

Nama namanja orang-orang jang masoek menjadi aandelhouders dari itoe concern, pesakitan balon boleh kasi taoe, tapi dalem satoe taon temponja, moesti ada lima poeloeh bioscoopoe di bebragi bagi tempat di Java dan loear djadjan oleh pesakitan atas namanja concern aken dibel dan boeat sepoetoenja bioscoop menoeeroet pikiranja pesakitan, moesti diadaken satoe concerns manager jang moesti kasi storan sadjoemlah jang tentoe, dari mana tergantoeng dari djoemlahnja pendapatn dari theater, dan boeat itoe djoemlah aken di kasi renten toedjoe procent sangtengah, antarannja bagi penyetapan boeat pemegang kas.

Pesakitan soeda beli lima bioscoop dan ampak antarannja ia soeda mempoenjai manager, sedeng boeat bioscoop kallima di Solo, moesti di tjari doeloe satoe beheerder, lantaran itoe bioscoopoe selang belon lama dibel dan masi moesti dibikin overnama, boeat itoe bagian aken di kasi trajetement f 360.— saboelan kaloe ia orang kasi storan f 1500.—

Dengen lakoeken itoe semoea tjerrita jang menjadjoestaken, pesakitan sama sekali boekannja mempoenjai

soeatoe concern, poen satoe bioscoop ia belon poenjaken, hingga Zanders jang mendjadi ketarik dengen adanja itoe dngangan laloe kloearken djoemlah seperti tereseboet di atas.

Kedoea pesakitan, dengen sengkadja boeat lakoeken penipoean atas dirinja H. dengen oewarken bebragi bagi tjerrita jang djoesta, hingga H. althans njonia H. pada tanggal 3 Februari 1933 soeda lakoeken pemasrahan oeang f 1500.— di Solo padanja dan pada tanggal 15 Februari djoega di Solo kembalikan bisa dapetken poekoelan f 1500.— dan lagi dantarannja tempo jang disoeboetken althans dalem boelan Februari 1933 lakoeken deja oepaja di Solo boeat gaet pada van Houten tereseboet atawa Houten poenja pampoeran samce sadjoemlah f 20.000, djadi f 17000. salaennja doea kati djoemlah dari f 1500 jang meliaekken dari sebab dilakoeken bebragi bagi dngangan jang tida tida:

Persakitan telah bertentangan dengen kabeneran mengakoep pada H. tereseboet jang ia sebagai koesea dari concern teresbar, satoe nam loeze vennootschap, jang koesea ken pada persakitan, boeat lakoeken pembelian 52 bioscoop di Indonesia dari semoeanja Indonesi dan di blakangnja itoe N. V. teresbar satoe kapital jang besarnja f 1 1/4 million roepiah, althans f 250.000 roepiah.

Sebagai koesea ia soeda beli 10 bioscoopoe, antarannja di Tjepoe, Pa soeroean, Tegal, Pekalongan, Semarang, Djokja, Modjokerto dan Djamber.

H. kaloe stort sadjoemlah 2000 roepiah, ia djega bisa toeroet tjampoor dalem itoe peroesahan dan djoega tentoe sekal boeat katetapan bisa membantoe boeat kaperlingannja bioscoop, mengarti dari salah stoe bioscoop gadijnja sab boelan 250 roepiah, sedeng dari djoemlah f 333.— aken dibejarkjen renten toedjoe procent, dan rente begitoe besar bisa dikalikan sebab itoe N. V. tjokoep kapital.

Sasoedanja dengen itoe katrangan sebagai mana tereseboet diatas, jang bertentangan dengen kabeneran pada tanggal 3 Februari persakitan datang pada familie H. dengen kati katrangan jang djoesta, bahoes berhoeboeng dengen djoestruja fallit dengen mendadak dari hotel „Des Galeries“ di Batavia centrum, weskamer di sana, telah beslag atas satoe lemari besi di itoe hotel, dimana djestroe persakitan simpin ia poenja oeang dan kertas kertas disana, dan sekarang ia selamannja 14 hari lamannja tida bisa merjokoepin ongkos, sedeng boeat kapentingannja ia poenja peroesahan, perloe sekal deger sadjoemlah oeang f 600.— berhoeboeng dengen kasoeeran mana persakitan laloe mint soennja H. kasi atoeran dengen lantaf f 1800.— di potong dengen djoemlah tanggoengan besarnja f 3000.—

(Aken disamboeng).

## LELANG.

Saptoe, 26 Augustus 1933. Boedelnja M. F. de Jeger di Woengkalweg 25 oleh Hillebrandskantoor.

Perceel Eig. verp. No. 523 atas pikoelanja Liem Kong Bo dalem kantoer lelang oleh Mr. O. Visser.

Perceel Eig. verp. No. 576 atas pikoelanja Liem Kong Bo dalem kantoer lelang oleh Mr. O. Visser.

## SPORT.

### PERTANDINGAN PALING ACHIR DI SOERABAIA DARI MALAY-TEAM.

(Samboengan kemaren)

Sasoedanja pauza, baroe Malaya bisa mengrangsek di bebrapa koe tika. Tetapi djestroe di lni babakan, penjerangan Soerabala ada lebih helba dan bebrapa kali di moeka doel Malaya terdjadi grebeken dan tida dijarang di moeloet doel Malaya ada banjak spelters asling menindih mereboet bola. Satoe waktoe sampe lama djoega, hingga membikin kita inget sama rugby.

Satoe voorzet jang bagoes dari Hian Gwan menerbitken salah satoe grotokan ini. Ukstolseja Knufman dan Bakhuis menerdjang. Satoe speler djato, ditindih oleh laen speler. Bola ada di bawahnja, back Malaya poen toeroet mereboet, ke sandoeng sekal dan begitoeelah ada toedjoe atawa delapan spelters jang

# Nasibnja Hoakiao di loear negri.

Tinggal tergantoeng dari Tionggok.

Menilik behoea bangsa Tionghoa ada mempoenjai itoe sifet soeka kerdja, bisa bergoel dan soeka damei terhadap bangsa Asing, maka doeloe boekan sadja kedatangannja di mana mana negri soedah ditrima dengen baer, malahan ada bebrapa negri jang sampe merasa perloe boeat datangken bangsa Tionghoa goena dipakerdjaken di bebrapa parit tambang dengen marika poenja tempat tinggal jang masih seperti oetan beleoekar.

Tetapi sekarang, sasoedahnja doenia djadi lebih madjoe, oetan oetan soedah banjak jang djadi kota-kota rame, bangsa Tionghoa boekan soeda dapat perlakoeken lebih baik, tetapi sebagai gadjarannja sering marika telah dioendjoekin pintoe.

Mexico dan brapa negri laen lantast maen oesir bangsa Tionghoa jang katinja ada melang gar wet atawa tida menoeeroet prnt negri. Kaloe jang dianggep sebagai „pelanggar wet“ ada brapa poeloeh orang sadja, masih boleh djadi djoega, tetapi kapan itoe rombongan sampe terdiri dari riboean djiwa, seperti jang terdjadi di Mexico ini tentoe tida bisa djadi. Sjeokoer, be hoeboeng sama ini kedjadian jang menjeseken, sekarang pamerintah Tionggok soedah bisa atoeer soeatoe djalan

soesoer tindh sampe loear blasa ramersja. Referee soeker bisa liat perlanggaran dalem keadatan begini. Achirnja referee Hooildonck tjoepluinja dan brenitken itoe permaenan soesoer tindh dengen kasi wyes-schoep pada Malaya.

Ada teges sekal kalatan napsoe dari Soerabala boeat tjitik goal, dan ada saroeapa dengen napsoe Malaya boeat menjdja djangan saue doelnja kebobolan.

Dalem salah satoe desekannja Malaya jang djarang, Chin Hwat blin frekick sedikit ly. Ini adisebebken ia mzoer menjah lompatenna Mat Noor jang lihay, dengen sumber spelernja di waktoe bola belon djato. Pada Malaya di kasi wyes schoep dari 25 pas djoehnja. Taib menembak, iapoenja tembakan lari menjong dan mengena ken paal sebelah bawah. Dari sitoe bola membeoek dan masoek dalem doel. Apa jang Knufman dari 12 pas tida bisa berboeat, bisa dilakoeken oleh Taib dari 25 pas dan stand djadi 1-0 boeat Malaya.

Soerabala bekerdja berat boeat membales dan harepan membales ada, sebab Soerabala mengoentji. Bakhuis bekerdja berat. Ini speler jang djangkoeng ada satoe satoenja speler jang bisa bandingin koespeelnja Malaya. Ia dalem hal bereboetan bola selaloe menang, sebab zonder lompat iapoenja kepala soeda ada di... awang awang.

Kembali Malaya dikoepeoeng. Hong Djien dikasi kerdja berkali kali, tetapi boeat samentara waktoe Soerabala masi gagal. Bombardement terdjadi di doel Malaya tida djarang, tetapi sebegitoe lama itoe doel belon bisa kebobolan, Kwai Sing dapatken overan dari Hong Djien. Ia menembak direct, bola via paal bagian loear lari out.

Sasoedanja dikoenjil, lantast Malaya bisa lolos. Satoe doorbraak dari Mah Mood bisa ditahan dengen bagoes oleh Chin Hwat. Satoe kati Chin Hwat mis, tetapi oentoeng masi ada Baumgarten jang datang menoeoeng.

Satoe kopbal jang bagoes dari Mat Noor bisa ditolak oleh De Wilde dengen tjara jang tida kalahkan bagoenja. Bila itoe waktoe boekan De Wilde jang djago doel Soerabala, pasti Malaya bisa dapetken goal kadoea, sebab itoe kopbal soeda direken lebih doeloe oleh Mat Noor.

Bola ada dari satoe voorzet. Mat Noor menjaber dan Chin Hwat tahan iapoenja badan, tetapi sembari lompat, Mat Noor bisa tjioem bola sama oedjoeng kepalanja dan mendjoedjoe di hoek sebelah bawah dari doel Soerabala, di mana dengen kaget De Wilde djatoken diri boeat bisa tolak bola corner di sa'at paling achir. Kaloe itoe waktoe ia sedikit telaar, pasti Soerabala kalah lebih benjak.

Lantast voorhoeoe Soerabala me-

oentoek menoeoeng itoe Hoakiau jang alanken itoe lalakon tida enak.

Sabetoelnja soeda sedari lama, pamerintah Tionggok ada itoe niatan aken perbaekin Hoakiau poenja kadoe d'ekkan dan sepandjang waktoe blakangan ini dengen pelahan tetapi tetep itoe oeroesan telah dikerdjaken. Ini bisa djinataken sama itoe pendirian Bureau bagi oeroesan Hoakiau dari pamerintah Nanking. Tjoema dari sebab seperti di ketahoa, pamerintah Tionggok sampe ini waktoe poen masih belon bisa mempoenjai itoe kasempatan tjokoep aken bisa lakoeken niatannja dengen setjara loewas, berhoeboeng sama keadahan dalem negri, maka hasilnja itoe tindakan masih belon bisa kaliatan teges. Sekarang, biarlah dengen adanja itoe pegoesiran dari Hoakiau di Mexico, bisa djadi selakoe andjoeran aken di satoe fihak, Hoakiau hareos insjaf bahoea biar bagimana djoega Tionggok tinggal tetep ada marika poenja Tanah-aer, dan zonder Tionggok jang koet kita poenja deradjat tida nanti bisa baek, dan di laen fihak, Tionggok hareos salekasnja bisa atoeer perliadangan jang lebih sampoerna terhadap bangsa Tionghoa jang tinggal bernasoeng di loear negri.

nerdjang lagi. Hong Djien kasi voorzet, dan tembakannja Kwai Sing kembali mengangkan tiang goal.

Lantast kita saksikan Knufman menembak. Bola melanggar paal dan djato di moeka doel, di mana terdjadi grebegan seroe. Bola lantast djato di kakinja Bakhuis sedikit djoeh, Bakhuis menembak. Bola menoeoedjoe di boek sebelah atas, di mana orang kira itoe barang bisa menemboes masoek, tetapi tida kira bola mengena paal poela.

Ial terdjadi dengen beroentoen.

Satoe voorzet dengen kepala dari Hong Djien kembali menerbitken toampang sioer di moeloet doel Malaya, di mana kembali banjak speler saling menindih dengen bola ada di bawah. Lama sekal orang berkoetet, Supporters Soerabala dengen senat-senit ingin liat bola lantast menjeplos dalem doel, sedeng supporters Malaya dengen hati berdebar mendoa bola bisa lekas pergi dari sitoe dan harepan blakang ngan katoeroetan. Bola lantast bisa kloear dari itoe toempoeken speler dan ditandang pergi oleh Zargazi.

Soerabala banting-banting kaki, tapi Malys kasi denger soera tamplik soera.

Pertandingan ampr brenti dan Soerabala masi djoega pech. Bakhuis dapat bola, overken pada Knufman. Hong Djien jang berdjari vrij dikasi overan. Ini wing kiri me noedjoe ka doel, dalem keadatan vrij. Orang kira satoe meriam aken terlepas, tetapi slapa kira tembak kanappa Hong Djien moeloet di la ngit.

Tida lama poela pertandingan brenti dengen stand 1-0 boeat Malaya.

Pertandingan Malysa jang masi belon abis, adalab sebagai berkoet:

24 Augustus di Solo melawan Bondselftal So'o.

26 Augustus di Batavia melawan Bondselftal Batavia.

25 Augustus di Batavia melawan U. M. S.

30 Augustus di Bandoeng melawan Uni boeat ini club poenja jubileum.

1 September pertandingan paling achir di Batavia melawan S.V.B.B. [Pw. S.]

MALAY - BONSELFAL SOLO 4-4.

Kemaren malem Malay main di Solo, orang doega Solo bakal ditjoekoen, kerna Bondselftal Soerabala soeda dibikin down.

Tapi bola tida ada matanja, main dengen Solo bisa gelyk 4-4. Mah halftime stand 2-0 boeat Solo.

Verslag langkep menjoesoel be-soek.

# Ajoen-Ajoen

Dipoekoel rata boleh djadi semoea pembatja ada gemar dan soeka ama gambar hidoep, lebih lebih pembatja - pembatja jang masih moeda fikiran dan oemoer nja, kadang kadang ampe boleh dibilang ampri setiap waktue ganti gambar keinginannja boeat nonton soesah ditjegah.

Lelakon apakah kiranja jang disoekai oleh masing masing, Broth tentoe adja kaga bisa membade.

Boeat penoehin, biar semoea pembatja bisa nonton dengan graties, baek disini Broth perdoendjoekken satoe lakon dari gambar hidoep, jang hidoep betoel, bernjawa sebagai biasa kita manoesia.

Opgepast.  
Situation:  
Satoe djalanan jang mempoenjoi roepa sebagai djalanan biasa di kota kota besar.

Ketjoelali pemandangan biasa, nampak di sitoe satoe masjid, dan tida djaeoh dari sitoe ada terdapat satoe perempuan moeda jang boleh djoega dah roepanja.

Satoe resisir jang mendjadi hoofdroel dengan temennja, se taoe dengan mendjoel lagak atawa kaga boleh di pikir sendiri.

Mata si resisir jang djadi hoofdroel berdana kian kemari tjotok kiranja bila di boenjiken tetaboehan "badjinglontjat."

Roepanja si resisir oedah ke na ama itoe feremfoean dan dengan kaga pikir siapa poenja laoe deketin omong omong se tjoekeopnja, laoe pergi paranin temennja.

"Beres dah, goea tanggoeng beres, loe tinggal maee atawa ngga."

Kemoedian si hoofdroel bisikin temennja sssrrrtttt... bertiga orang (si resisir dan temennja plus itoe feremfoean) laoe djalan menoe djoer mesdjid, jang oeng toeng bisa ketemoe... dengan pengoeloe.

Si resisir jang roepanja ada tjoekeop poenjain "zelf beheer sching" oedah minta soepaja an tara itoe kedoea orang jang ia bawa bisa dikawinken.

"Ni prempoean, djoeragan, ada goea poenja adik jang maee goea kawinken ama ini lelaki" kata si resisir hoofdroel Kemoedian... sssrrrtt... setelah beres dan habis oepatjara perkawinan dilakoeken, marika bertiga laoe ber sama sama poelang ke.... tang si dengan membawa satoe feremfoean jang... masih ada djadi orang laen poenja hak...  
Tableau!

UNCLE FROTH.

## DAGANG.

### DARI DUNLOP & KOLFF

Goela.  
Kemaren pasar local masih ting gal teroes sepi.  
Ini hari, pasar loear negri di ini kali ada koerang dapet perhatian. Lantaran di kabaran dari Europa oetara ada baek, tjatetan harga London telah merosot 1/2 sampe di New York termijnen soeda moes ti kasi toeroen 3 punt dari marika poenja harga doeloean. (Ada dika barkan pendjoelan dari 4000 tons Cuba suiker, moeatan boelan Sep tember dengan harga f 1,58

TERMYN MARKS.

LONDON, 24/8 Penoeiteep.  
Not. doeloean 23/8  
Cuban raws 96% c.i.f.

Dec.	5/3	5/3 1/2
Mrt.	5/6	5/6 3/4
Mei	5/8 1/4	5/9
Aug.	5/11 1/4	6/-

New York, 24/8.  
Spot 1,44  
Sept. 1,43 - 3  
Dec. 1,59 - 3  
Mrt. 1,61 - 3  
Mei 1,67 - 3

### KARAT.

Singapore, 24/8

pembeli sheets spot 12 1/8 - 3/8  
" Sept. 12 1/8 - 3/8  
" Oct./Dec. 12 1/4 - 3/8  
" Jan./Maart 12 1/2 - 3/8  
" F.O.B. sheets 12 1/2 - 3/8  
" Blankets Juli/Aug 8 7/8 - 3/8  
" Barks Juli/Aug 7 1/2 - 3/8

Londen, 24/8.

Sheets spot 3 11/16 - 1/16  
Augustus 3 11/16 - 1/16  
Oct./Dec. 3 3/4 - 1/16  
Jan./Mrt. 3 7/32 - 1/16  
Crepe spot 4 1/8

New York, dd. 24/8

Sep. 7,20 - 10  
Dec. 7,75 - 10  
Mrt. 8,05 - 10  
Mei 8,30 - 5

### FINANCIEN

AMSTERDAM, 24/8

H.V.A.	201
Kon. Olie	174
A'dam Rubber	08
Shell Union	6 1/8
Philips	174
Alig. Exploitatie My.	124

### WISSELKOESEN DARI

WED. IND. HANDELSBANK  
ddo. 25 Aug. 1933.

T.T. Amsterdam	100 1/2
Zt.	
T.T. Londen	8,16 1/4
Zt.	
T.T. Australie	6,52 1/2
Zt.	
T.T. New-York	1,80
Zt.	
T.T. San Francisco	1,80
Zt.	
T.T. Frankrijk	10
Zt.	
Zt. België (per Belgia)	35 3/4
Zt. Italië	13 1/2
Zt. Zwitserland	48 3/4
Zt. Kopenhagen	40
Zt. Stockholm	46
T.T. Calcutta	61 1/2
Zt.	
Madras	61 1/2
Madras	61 1/2
Rangoon	6 3/4
Colombo	61 1/2
Aden	61 1/2
Taipeh (Formosa)	48 3/8
T.T. Japan	48 3/8
Zt.	
T.T. & Zt. Hongkong Canton	57
Id. Amoy	51
Id. Shanghai (dollars)	51 1/4
Zt. Manilla	100
T.T. Singapore	95 3/8
T.T. Deutschland	60
Zt.	
Zt. Saigon	99 1/2
Zt. Oslo	45
Zt. Weenen	36

### KAWAT

#### Tiongkok dan Japan

#### PENDJOEALAN CHINESE EASTERN RAILWAY.

Moscou, 22 Aug. (Aneta-Trans-Ocean Sin Po). Ivestia koetib satoe kabaran dari soerat kabar Japan Jomiura, dalem mana berhoebogeng dengan pembijtarahan tentang pendjoelan Chinese Eastern Railway ada dibilang ba hoesia pamerentah Sovjet telah maee mengalah banjak soepaja bisa terdapat katjoekokan. Ini ada satoe boekti dari Rusland poenja soeka dami dan boekannja meloe loe satoe "tactische manoeuvre". Itoe conferentie—demikian itoe soerat kabar kata lebih djae — tida dirintangin oleh obstrucie dari filahnja delegatie Sovjet tapi oleh kandelannja oetoesan-oetoesan "Manchukuo", jang roepa-roepanja dipengaroeken oleh orang-orang jang ingin rampas itoe djalanan kreta api dengan ka koetaan sendjata dan tida ingin ini oeroesan dibikin beres dengan djalan dami.

### BARANG JAPAN DI TIONG-KOK OETARA

Dumping dari barang barang Japan di Tiongkok oetara kaliatan berhasil, marika diriken kantoor dagang di Tsingtao boeat kasi masoek lebih banjak barang-barang.

### PERHOEBOENGAN TIONG-KOK-JAPAN.

Shanghai, 14 Aug. (Spec. dienst Sin Po). Gezant Chiang Tso Pin aken balik ka Tokio pada tanggal 1 September, Secretaris legatie Japan di Peiping terangkan ba hoesia perhoebogeng Tiongkok—Japan kaliatan ada madjoetep kabarin jang bilang Japan maee tagi Tiongkok poenja oetang lama tida bener adanja.

### MAOE PINDJEM OEWANG PA'IA JAPAN?

Menoeroet kabar dari soem ber Japan, president dari Bank of China Chang Kung Chuan poenja perdjalan kaja Japan poenja maee bikin pindjeman oewang pada Japan, Chang telah minta pada Sung Tze Wen kapan ia ini liwat di Japan soepaja soeka mendarat boeat katemoeken pemimpin pemimpin Japan

### PENJERAHAN TEMPAT-2 PENTING DI BANLI-TIANGSHIA.

Dikabarkan ba hoesia Japan telah setoedjoe boeat paserahkan Kupeikow, Hsifengkwon dan laen laennja lima tempat jang penting di Banli-tiangshia, Yin Tung telah kasi taee pada pamerentah Hopei aken sedia boeat ambil over.

### GANGGOEAN BANDIET DI BEKAS DAERAH PERANG.

Tentara Japan ada niat maee tinggal lebih lama di Santunying, Luanyangchen, Chienchanying, Tai touying dan Shimentsai. Di sakiter tempat tempat tersebut keadaan nja sanget tida aman, bandiet ban diet dari Jehol masoek ka sebelah dalem Banli-tiangshia bikin roesoed di Chunhwa, 2000 bandiet menda rat di Chihwangtao, marika ram pok dan bakar Shanyangtsai. Laskar Boantjoe bersama ka wanan bandiet mengganggoe ka amanan dari district district di Luanlung, barisan pendjaga ka amanan tida bisa tindi marika poenja perboestan. Magistraat dari district Yuh-aen jang dianaja oleh tentaranja bandiet Shih Yu-an telah pergi ka Peiping boeat kasi rapport pada pembesar di sana. Kemaren pagi ada 2000 bandiet terampak di satoe 5 myl djaoenja dari Tsingtao.

### Tiongkok

ORANG MILITAIR TIDA BOLE DJADI VOORZITTER PAMERENTAH PROVINCE.  
Dalem conferentie di Lusban telah ditrima resolute penting, jalah larang orang militer merangkep pegang djabatannja voorzitter pamerentah provincaal, maka voorzitter dari pamrentah provin cie Honan, Shantoeng, Kiangsoe dan Chekiang bakal ditoekar.

### HO YONG CHIN BETOEL GALAK

Ho Ying Chin dasek pada Sung Chih Yuan aken goenaken sendjata boeat beroeroesan sama Fang Chen Wu dan Chi Hung Chang, tapi Sung tetep maee adaken pem beresan dengan dami. Sung poenja hoofkwartier soeda dipindaken ka Kaigan.

### CHANG HSUEH LIANG BELI PESAWAT TERBANG.

Chang Hsueh Liang beli 200 pesawat terbang dari Italia, oewang pembeliannja dibayar dengan menjitil.

### PERHOEBOENGAN OEDARA KA MANILLA.

Kongsie penerbangan Tionghoa terangkan, itoe pertjoebahan terbang jang dilakoeken dari Shanghai ka Manilla kasoedahan nja ada sanget merjer engken, ka loe tida ada leen halangan. Dalem boelan October ini ison bisa didaken dienst penerbangan tetep

### BAKAL BIKIN PERTEMOEAN DI SINKIANG.

Shanghai, 24 Aug. Spec. dienst Sin Po. Ambassador Tiongkok di Manikow Dr. Yen Hul Chins pergi ka Ukraina aken bikin pertemuan sama minister Lo Wen Ken di Sinkiang, Lo telah meletakkan djaba tan minister oeroesan loear negri

### kerna tida tjotok sama Wang Ching Wei poenja haloesan politik.

### DIANGKAT DJADI GEZANT DI ROME.

Vice minister oeroesan loear negri Lui Chung Chien jang baroe meletakkan djabatannja oleh pamerentah diangkat djadi gezant di Rome.

### ITOE KATJILAKAHAN KRETA API.

Dari papreksahan jang dilakoeken telah dipastikan, dalem itoe katjilakahan kreta api di Klansi ada 6 orang jang mati dan 40 loeka. Rail-rail jang roesak soeda di bikin betoel.

### BIKIN PEMBITJARAN SAMA HU HAN MIN.

Hongkong, 24 Aug. (Spec. dienst Sin Po). Hsiao Fu Cheng, Teng Chih Ju, Liu Lu Yin dan Hwang Chi Lu dateng di sini boeat bikin pembijtarahan sama Hu Han Min tentang ikan dari selatan - barat terhadap conferentie Kuomintang jang diadaken oleh Nanking. Li Chi Chen dan Chen Ming Chu tida maee njatakan apa-apa tentang ini soal.

### DERJALANANNJA CHEN CHEK.

Paham ken kapal kapal perang. Portsmouth, 22 Aug. [Aneta Havas Sin Po]. Ini hari dengan di lringken oleh Liu Chien, iste se cretaris dari legatie Tionghoa di London, vice admiral Chen Chek telah koendjoengin kapal kapal perang Inggris Victory, Couragous, Nelson, depot kapal silem dan dok-dok.

### PERDJALANANNJA T. V. SOONG.

Meliwat di Japan Shanghai, 23 Aug. [Aneta-Havas Sin Po]. Dalem ia poenja per djalanannja poelang ka Tiongkok T. V. Soong aken meliwat di Japan, tapi ia tida aken minta lakoeken koendjoengan officiel.

### Deutschland.

### NASIBNJA ORANG JAOHEDI DI DUISCHLAND.

Kita misti diriken pamerentah zonder orang orang Jahoe di jang hanjalah bole bertempat sebagai orang orang asing zonder negri dan disini tida boleh ambil ka doedoekan jang sah. Dengan begi toe kita poenja Ahasverus bangsa joed jang berglangangan kembali djadi terpaksa ambil poela ipoenja tongkat djalan, Kalimat2 jang tersebut diatas ini ada meroepaken isinja tjatetan jang paling penting tentang perlakoekan di hari nanti atas dirinja orang orang Jahoe di Duitichland. Tjatement itoe soeda dikarang oleh dr. Gerecke, ahli penjelidiki kebangsaan jang dibantoeken pada Ministerie boeat Oeroesan Loear negri.

### Engeland

### ENGELAND MENGERI KERNA PENGLOEASANNJA JAPAN DAN AMERIKA.

London, 23 Aug. (Aneta Havas Loc.) "Daily Telegraph" mem berita ba hoesia admiraliteit Inggris mendjadi koewatir kerna Japan dan Amerika poenja pengloean an armada, Sigr djoega aken dikerdjaken rentjana besar boeat besarken armada, jang terdiri dengan pembikin banjak kapal silem, 25 kapal kruiser, djoega tiap tiap taoen bikin 13 sampe 18 boeah kapal pemboeroe torpedo, sedeng penggawenja dalem tempo jang ditetepken aken ditambah dengan 10 000 orang

### India

### GANDHI DIMERDIKAKAN LAGI.

Poone, 23 Aug. (Aneta-Reuter Loc). Gandhi soeda dimerdikakan lagi dengan tetep, tida dengan perdjandjian apa apa. Dengan auto orang sakit Gandhi soeda dibawa ka Larnakuti, astana dari batoe marmer dari Lady Thakersey, dimana dalem boelan Mei jang laoe ia soeda lakoeken poeasa. Saorang dari Inggris Andrews, jang lakoeken rol sebagai pembangoen perdamaian, koetika ada datang kabar tentang Gandhi di merdikaken poela, soeda dateng

### mengoendjoengi dan ada doedoek di tepi randjangnja Gandhi. Gandhi mengoetarakennja tetep anteng.

### Gandhi minta Andrew berserem bajang dan Gandhi sendiri toeroet ambil bagian dengan soeara pelahan.

Kemoedian ia achirken iapoenja poeasa jang ketiga, dengan minoeno satoe glas kwast. Dari Bombay dikawatken oleh Aneta Havas, ba hoesia Gandhi jang sedari Slasa timbangnja badan djadi koerangan 2 pond, beroelang oelang djadi pangsang.

Dalem seloeroeh negri ada di bikin rapat kerna Gandhi soeda dimerdikaken. Sedeng pamerentah merasa koe watir atas kedjadiannja kaloe Gandhi meninggal doenia di dalem pendjara, adalah semoea ke djadian itoe pamerentah pandeng ada sebagai satoe "plaisan terie" (kadjinak'an).

### Satoe motie jang menjela haloesannja pamerentah terhadap pada Gandhi, motie mana dima djoeken dalem satoe vergadering negri, soeda ditolak kerna soearanja anggota anggota jang di angkat oleh pamerentah.

### Advertentie.

Korrenzal obat bermatjam sakit, Semoeanja itoe meroesak koelait, Lawan di Hindia djarang didapat, Koedis, korrenz, bisoel, djerawat, Boeatan thabib orang jang pintar, Sekali dipakai kekoetaan besar, Koetoe koeman mati terbakar, Masjhoer sangat bandingan soekar, Chasiatnja besar moerah harganja, Tiga talen atau apat pitjis satoe blik itoe belinja, Tokoh apotheeek semoea menjimp panna, Lekaslah beli oedji baiknja.

### Maoe djoel

dengan harga roegi, kerna perloe pake wang.

Satoe auto merk Saxon  
Tangoeng masih baik bisa ber goena boeat bestelwagen, benzine irit. Padjeknja sanget moerah. Penawaran soerat-soerat adres auto Saxon, p/a Adm. Djit Po. 1161-20

### BATJALAH "DJIT PO"

Bladjarlah pada CURSUS KOKGI jang diadaken oleh HUA CHIAO TSING NIEN HUI.

TEMPAT:  
Di clubgebouw H. C. T. N. H. Plampitan Semarang.

PELADJARAN:  
Dibriken oleh goeroe-goeroe jang tjakep dan pengalaman tjoekeop.

SIJSTEEM:  
Digoenaken sijsteem paling baroe, tanggoeng dalem tempo 8 boelan soedah bisa ngomong, batja dan toelis sedikit soewal Tionghoa, satoe bahasa jang digoenaken oleh sebagian besar dari pendoeoek di BENOEA AZIA.

DIBRIKEN:  
Boeat semoea bangsa Tionghoa jang ingin bladjar bahasa sendiri, tida pandeng anggota H. C. T. N. H. atawa boekas anggota, semoeanja ditrima dengan seneng hati.

PEMBAJARAN:  
Anggota H. C. T. N. H. bazar f 0.50. boekan anggota dipoen goet pembajaran f 1,- per boelan.

Pernintaan bisa diadresken pada Toean Liem Siauw Tjong Djagalan 62. atawa pada Toean Liem Yoe Djil p/a C.E.S. Bodjong

### PERHATIKENLAH!!!

Ini kliniek baroe-baroe di boeka, publik sekalian beloen rata mendapat bertahoe, maka sekarang moela 1 Agustus sampe 31 October, siapa jang dateng mengoet ongkostnja pengobat dengan electric masi direken separo harga, soepaja toean-toean dan njonjah-njonjah jang mendapat sakit bisa dapat toeloengan dari kita poenja pengobatan dengan electric dan badannja bisa lekas koembali sehat.

### SEMARANG ELECTRO KLINIEK

Di bawah pimpinnanja Prof. THE POO GWAN M.S. D. Ph. (dari Amerika) Specialist boeat mengobatin penyakit dengan stroom dan straal electric. Gang Pinggir 71 - Telf. 987 - Semarang. Perkakas-perkakas baroe didatengken dari Amerika dan Duitschland. Segala roepa penjakil jang aneh - aneh bisa ditoe loeng dengan perkakas-perkakas tersebut.

Djam betjara pagi 7-10, sore 4-7. 1189 spt

### TJINTJIN-OBAT JANG ADJAJIB.

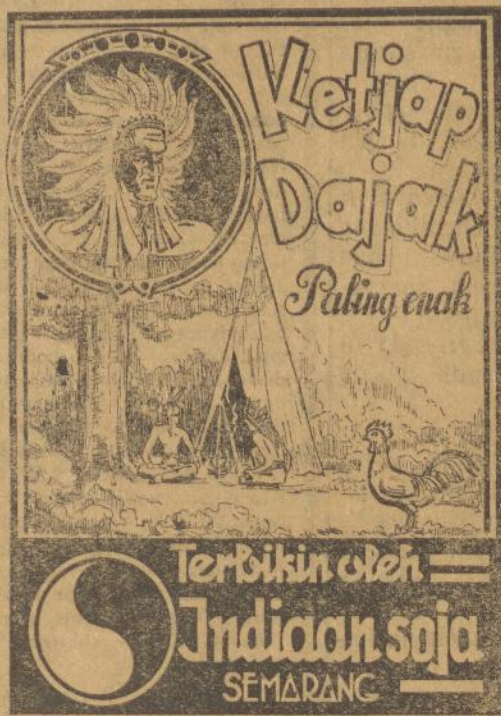
Ini tjintjin-obat (elektrik) jang perboeat di London oleh Dokter Galvanic Ring Fabrik ada matjem? chasiat jang adjaib dan bisa semboehkan berbagai2 penjakit. Soedah terima beriboe-riboe soerat poedjian R. Koeseomo Amiprodo, Mantrie Politie District, Tenggeles (Midden-Java) menoeleiskan "Saja dengan estri saja dapat banjak faedah dari toean poenja tjintjin-elektrik. Dan laql. kawan saja saorang Kromwardojo menerangkan soedah satoe tahoen lebih ia ada sakit oerat apabila doedoek lama tida dapat berdiridenganlekas dan misti djaeoh. Soedah berao kali disoentik (injectie) oleh dokter ta dapat semboh. Srenta memakai tjintjin-obat dari toean dalam 7 hari itoe penjakit hilang sama sekali!"

Harga tjintjin itoe f 2,50, f 3,50 dan f 6,50. Bisa kirim Rembourse-ongkos f 1,75. Djika kirim oeng lebih ba hoesia ongkos - kirim vrij (perjoema). Ada djoega barang-barang lain jang baroe kloear seperti "Brilliant Baroe" dan lain lain. Catalogus dikirim gratis (perjoema).

C. HUSSEIN & COMPANY  
PENANG (SINGAPORE).

N.B. Djika toelis kartoeop pake franco 10 sen dan soerat 15 sen.

1761



U tentoe soeda taoe bahoea  
Ketjap tjap Djago ada dari kwaliteit baik.

Djoega U soeda menjasiken bahoea  
Ketjap tjap Bal ada enak rasanja.

Sasoedahnja tjoba, tentoe U aken bilang  
**KETJAP DAJAK** djoega dari kwaliteit baik,  
enak rasanja dan bersih pembikinannja.

dan

U tida aken sangsi boeat seteroes-  
nja pake

**KETJAP DAJAK**

sebab

brapa ratoes pedagang ketjap goe-  
naken tjap Djago dan tjap Bal se-  
bagi iapoenna tjap, dan antaranja  
ada jang koerang baik kwaliteitnja  
dan kotor pembikinannja.

tapi

**KETJAP DAJAK**

kaloe U beli selamanja tentoe dap-  
pet barang baik

oleh kerna

melainken satoe producent sadja jang pake  
**TJAP DAJAK**, jaitoe:

**INDIAAN SOJA, DI SEMARANG.**

1256

### Kaperloean Gigi.



Boeat sasoeatoe orang gi-  
gi ada perloe sekali, sebab  
gigi jang berlobang, roesak  
atawa sakit, ada meroegi-  
ken sekali.

Saja soeda lama berker-  
dja sebagai dentist, bikin gi-  
gi palseo, baik dengan karet  
maepoen dengan schroef,  
tembel gigi berlobang, pa-  
sang gigi porcelein, obatin

gigi sakit, bikin bersih gigi kotor, semoea pakerdja'an saja tang-  
goeng bagoes, koeat dan tahan lama.

Banak sekali saja dapet trima soerat-soerat poedjian dari se-  
gala bangsa, kerna tariefnja poen sengadja saja itoeng sampe  
pantes. Maka Njonjah-njonjah dan Toean-toean segala bangsa  
jang ada kaperloean bikin gigi palseo, tembel gigi berlobang  
dapet sakit gigi atawamaoe bikin gigi djadi bersih, tjoba da-  
teng lebih doeloe pada saja.

**OEI TIK HONG**

Sebandaran 20, — Semarang.

### Kwalitiet Tinggi, Harga Rendah.

Tjoka - Blanda,  
Spiritus,  
Creolin,  
Aermawar,

selaloe bisa dapet beli pada:

**TJONG SIOE LIONG**

Bangkong No. 67, — Semarang.

### KANTOOR

Comite Werkloozen Indonesia

Semarang

Kp. Mlajoe No. 54.

Bestuur Comite memintak kepada saudara-saudara Werkloozen  
haraplah saudara-saudara lekaslah datang bersama sama dengan  
sanak familie di kantoer terseboet perloe memasoeken Register  
nama dan pakerdjaan soepaja lekas dapat. Bestuur Comite me-  
mintak dengan hormat kepada toean<sup>2</sup> jang terhormat, sokonglah  
dengan djalan memberi pakerdja'an panggil toekang atau kirim  
pakerdja'an di kantoer C. W. I. S.

### DI TJARIK.

Doewa penagawe **INDONESIERS** jang tjakep bekerdja pegang AD-  
MINISTRATEUR dan KASSIER di Sigaretten Fabrik, jang ternama  
di kota Semarang Di bediriken oleh Persatoewan Soedara jang soe-  
dah banjak langganan dimana-mana negri, dengan gadjih F 50.—  
satoe boelan dengan ada borg satoe-satoenja F 500.— dan djoega  
tjarik tiga. **VERKOPER** jang actief bekerdja dan pegang rekening-  
rekening dengan bergadjih F 25.— satoe boelan. Djoega ada borg  
satoe-satoenja F 300.— roepijah borg roemah atawa tanah pekara-  
ngan tidak ditrima. Semoea keterangan boleh tanjak pada Secreta-  
ries Kantoer Comite Werkloozen Indonesia, Kampoeng Mlajoe No. 54  
Semarang atawa di roemah No. 102 Gridjen (Bodjong) Semarang.

N. B. Toewan-toewan soedara djika menjoekal ini pakerdjaan dan  
soeka aken menglamar pakerdjaan jang terseboet di atas soepaja  
wang borg di storken pada Handelsbank Semarang.

Djam bitjara oentok Afdeeling Commissie Agent atawa Rechtsza-  
ken di roemah No. 102 Gridjen (Bodjong) Semarang. Djam 7 sampe  
9 pagi djam 2 sampe 5 sore.

1225

### Sakit koerang Mani, sakit poeloe (poetjoek).

Kadoea matjam penjakit besar  
ini jang kedapetan pada laki<sup>2</sup>  
atau prampoean memanglah di-  
semboehken oleh obat pil Bomin.

Boleh didapet pada semoea  
roemah obat, toko obat dan toko<sup>2</sup>  
dengan harga f 3.50 satoe botol  
Wakil Besar: Willem Italie. Soe-  
rabaja.

### Hotel dan Restaurant H. Oewa.

Blakang Kebon 1, — Semarang.  
(Bekas Hotel Juliana).

Sedia tjoeboek kamar<sup>2</sup>, serta  
diatoer dengan radjin dengan  
perabotan compleet.

Hawa njaman, sementara sedia  
djoega makanan matjem<sup>2</sup> seperti  
masakan Europa, Tionghoa dan  
Djawa.

### Coiffeur J. Lagarde

Heerenstraat seb. ang Gredja.

diteroesken seperti biasa.

F. L. Smith, } Coiffeurs  
J. Lagarde, }

### Didjoeal!!

Papan kajoe doerén, roe-  
pa-roepa oekoeran dengan  
harga MOERAH.

Katrangan pada:

LAUW THIAM BIE

Poerwogondo No. 26,

Semarang.

### Saben hari Saptoe

ADVERTENTIE

**PAMIKAT**



PERPUSTAKAAN NASIONAL  
REPUBLIK INDONESIA

## Blue Ribbon's

VERPAKKING  
PALING BAROE



T O N D E R B O N

dalem

blik lapis timah

dari

50 stuks



65 ct.

N. V. FAROKA MALANG

# MOERAH

KALENDERBLOK

1934

dengan 3 penanggalan

OLANDA - TIONGHOA - ISLAM  
ditanggoeng tjotjok betoel

HARGA TJOEMA

10cent

per bidji

Pesanan paling sedikit 100 bidji

LEKAS PESEN - DJANGAN SAMPE TE LAAT

CLICHEFABRIEK ARTISTO

Pekodjan 18 - Semarang.

### TANAH - EIGENDOM.

Maoe didjoeawal satoe perceel eigendom terletak di  
bilangan Semarang, besarnja 800.000 M<sup>2</sup>, soedah ada  
tetaneman klapa dan sebagian ada sawah padi dan  
ada berdiri djoega satoe gedong dan doewa goedang,  
semoea dengan tembok batoe.

Menoenggoe penawaran dengan harga amat ringan.  
Adres adv. No. 2119 P/a adm. ini soerat kabar.

# 報 日 叻 新

LEMBARAN

DJOEMAHAT LEGI 25 AUGUSTUS 1933— 5 T JHIT GWEE 2484, TAON KA XXXI No 189.— TERBIT 1 1/2 LEMBAR.

K A-D O E A

## Pembayaran padjek dan dwangschrift.

Jang atoeran pembayaran padjek, ternyata sebegitoe djaoch masih banyak membikin orang tidak bisa mengarti terang, itoelah bisa diketahoei dengan apa jang berselang belon bawa kembali telah terdjadi di Salatiga Tapi maski begitoe, orang pertjaja, bahoea katrangan tentang atoeran pembayaran padjek jang ditoelis dalem itoe soerat aanslag, kaloe ditoeoet sebatoelnja aken tidak bisa terdjadi kesalah.

Sebaliknya boekan, dengan sa soeatoenja aanslag padjek jang dikenaken, semoea orang jang pikoel padjek tidak ada jang me rasa kebratan, menilik bahoea tidak koerang djoemlahnja orang jang pengidoepannja dengan mendadak, berhoebong sama ini djaman malaise, lantas berganti, lantaran tidak berkerdjaja, atawa penghasilan djadi koerang.

Apa jang kedjadian di Salatiga atas dirinja soarang Tienghoa kita pikir ada baeknja kita toelis disini boeat minta soepaja fihaik jang berkoesa soeka ambil perimbangan, agar pendoeoek jang belon mengarti dan kaloe alamen itoe kedjadian bisa lantas mengatahoei bagaimana ia-orang haroes berboeat.

Dalem itoe soerat aanslag jang mengenahkan itoe orang Tienghoa, di regel paling bawah ada ditoelis:

Hari bajaran padjek: 1 Juni 1933 sampe 1 Desember 1933 dan saben boelan laot laotnja pada tanggal 15.

Katrangan di atas, kaloe kita tidak salah, dengan terang ada menjatakan bahoea pembayaran penjitjilan oeang padjek bisa dilakoeken saben boelan sampe pengabisan boelan Desember 1933, angsal sadja, tidak sampe laot dari tanggal 15.

Sampe ini hari itoe orang Tienghoa jang tersangkaet kedadahanja ada koerang mampoe sebab penghasilannja tjoeina paling banyak f 20 saboelan, hingga tidak bisa menjekoepin boeat hidoep dengan soeta istri bersama ampak anak, tetapi iapoenna aanslag padjek ada ditoelis, bahoea penghasilannja ditaksir ada f 600.— setoan.

Itoe orang Tienghoa doeloenja mempoenjai taxi, tapi dalem boelan Februari itoe kandaraan soe da didjoel, kamoedien ia menganggore. Baroe ada doea boelan

itoe orang Tienghoa dapetken pakerdjahan sebagai sopir.

Blakangan itoe orang Tienghoa trima soerat dari pe mbesar negri jang boeninja sebagi berikoet:

**DIENST DER BELASTING.**  
Salatiga 12 Augustus 1933.

Oleh karena sampai pada waktu ini lebih dari satoe bahagian dari toean poenja Ink. bel. crisis belasting di Salatiga tahoen 1933 tidak dibayar, maka belasting tersebut sekarang besarnya f 15 68, moesti dipoengoet sama sekali.

Diri sebab itoe kita minta oeang itoe berserta dendanja f.....selambat lambatnja pada hari 5 September 1933 dibayar pada kantoer toean Wijkmeester Tieng Hoa di Salatiga atau pada tanggal itoe datang dikantoer kita boeat mengatoer pembayaran belasting itoe.

Djikawal perintahan ini tidak ditoeoet, maka dengan segera belasting itoe aken dipoengoet sama sekali dengan perantaran soerat paksa (dwangschrift)

Dan diberi inget bahasa perantaran soerat paksa bertambah onkostnja.

Assistent Resident.  
wg. Tanda tangan koerang terang

Berdoea katrangan itoe, apakah tidak bertentangan satoe dengan laen?

Kaloe orang soedah dikasi pengindinan boeat lakoeken pembayaran dengan menjitjil, angsal sadja tidak sampe laot dari boelan Desember soeda loenas, orang tentoe merasa heran dan kaget, waktoe ia laot satoe boelan per tama lantas dapet itoe penagihan dan melingken dikasi tempo sampe tanggal 5 September, moesti bayar itoe semoea padjek.

Antjaman dengan dwangschrift, tidak loepoet ia dapet djoega.

Soepaja pendoeoek bisa mengarti lebih djelas tentang atoeran pembayaran padjek apakah tidak lebih baik, bahoea didalem itoe soerat aanslag padjek ditam lagi dengan ini perkataan: "Kaloe itoe tempo penjitjilan tidak dilakoeken saben boelan dengan tentoe, di boelan jang menjoesoel itoe padjek aken ditagih semoea dari djoemlah jang soedah ditetepken".

babken djoega itoe penoeroenan harga sampe 3 dollar lebih per peti.

Concurrentie begitoean tentoe sadja membawa berkat bagi rajat Tienghoa, teroetama di ini waktoe dimana Tiengkok poenja soember soember minjak tanah sendiri masih belon bisa dioesa haken.

Dengan adanya itoe perlombaan harga djoega maka oewang jang mengalir keloeor negri dari Tiengkok boeat minjak tanah soedah berkoerangan tidak koerang dari 40 atawa 50 millioen dollar tiap taon!

**SATOE BANK BAROE DI HOKKIAN.**  
Directeur van Financien jang baroe dari Fukien ialah Mr Sui Sik Tsing soedah datang ka Fuchow dari Kwangchow dalem boelan Juni j.l.

Berhoebong dengan ini djoega sekarang ada dinitiat boeat boe ka satoe bank besar jang baroe di Fuchow dengan kapital 10 millioen dollar.

Boeat pendirian bank ini Mr. Aw Boon Haw, itoe fabrikant obat tjap matjan jang terkenal, aken berangkat ka Hongkong oentoek menjtari kapital tersebut.

**NANKING - KWANGTUNG.**  
Boeat Legercorps ka 1 Kwangchow, Nanking tiap boelan mempoenjai kewadiban boeat membayar 600.000 dollar goena onkostnja, sedangkan oentoek toendjangan onkost pembasmian berandal merah sekarang ditambah poela 500,000 dollar. Jang belakangan ini ialah bersifat boeat sementara waktoe.

Begitoealah lantaran alamen kesokoeran financien, maka general Chen Tsi Tang baroe baroe kawatkan pada Departement van Financien di Nanking minta soepaja dengan lekas dikirim onkost tentara boeat boelan Juli, perminta'an mana soedah dikabulkan oleh pamerintah Nanking jang segera kirim dengan perantaran Kou Hua Jin Hang sedjoeblah 500 000 dollar.

Sedari pamerintah Nanking tiap boelan membantoe f 1 100 000 dollar boeat onkost tentara dari Kwangtung, boleh dikata Kwangtung tidak pernah lagi menenggak gadjinja tentara, jang menjebakken kaeom militairisten merasa girang dan goembira, tapi tentoe sadja ada diharep kegirangan dan kegoembira'an jang menerima gadji itoe aken bisa dipegang tegoe, kaloe datang mananja boeat marika moesti berkorban goena negri dan bangsa.

**TIGA PENDIRIAN BESAR.**  
Di Kwangchow Pamerintah di Kwangchow kembali aken adaken tiga pendirian besar jang karoeran sadja ada boeat kepentingan kemadjoean negri dan rajat.

Boeat ini ditaksir begrootingnja ada 300.000 dollar dan sekarang soedah moelai dilakoeken perseediaan hingga tidak lama lagi aken bisa diboektiken.

Peroeshaan ini diadaken di Holam, sedengen airja diambil dari Chensha.

Pendirian kedoea adalah membueka peroesahan tram listrik.

Tida lama lagi orang bisa lakoe perhoebongan dengan tram listrik dari Siaopek ka Huangsha dan dari Shichun ka Huangpu.

Boeat ini ditaksir aken melenan onkost 2 millioen dollars.

Paling schir ialah pendirian satoe fabrik gas jang aken terletak di Shichun dengan onkost pendirian 1 millioen dollar.

Boeat ini rentjana pendiriannja sekarang sedeng dikerdjaken oleh satoe ingenieur Duitsch. (S.S.)

## INDONESIA

**TIDA ADA KORTING, TAPI ADA EXTRA BELASTING.**  
Hoofdbesturen dari pensioenen bond dari ambtenaar di Indonesia dan dari dari Bendor telah madjoeken protest dengan kawat pada Volksraad dimana marika dengan djitoe madjoeken protest terhadep pada rabahan atas hak dari pensioen, sebagaimana ini aken terdjadi dengan adanya korting Marika kasikn katrangan jang dengan itoe hak penetapan oleh gouvernment aken dioesak.

Koedjiban jang orang soembang ken pada penerangan atas pikoealan pensioen, telah diakeihin, tapi begitoean terdjadi dengan atoeran jang sah, sepertin'a dengan naeken progressive opcenten dari 50 sampe tiga rates atas padjek penghasilan, sebegitoe djaoch itoe penghasilan dari pensioen.

Itoelah sepertinja bisa terdjadi boeat pertengahan taon kasatoe dari 1934. Blakangan kaloe perloe itoelah bisa dinaeken.

Bantoean tambahan begitoe dari orang orang jang dipensioen moesti di samaken dengan pengoerangan dari rente atas pindjeman leening dan penghimatan keras di garisan pandjang di staatsbeheer.

Pemotongan uniform dari 17 procent telah berhoebong dengan angka index di negri Blanda boeat kebanjakaan pengroesakan roemah tangga.

Itoe telegram menjatakan tentang tidak baik dalem atoeran pensioen dari berbagi bagi data dan telah diteeken oleh Poortman dan Merens.

Lebih djaoeh dari Batavia di kabarken bahoea itoe protest aken diroendingken dalem volksraad berbareng dengan wetsontwerp tentang pemotongan atas pensioen.

**REPUBLIK JANG DIDIRIKEN OLEH GENERAAL WANG TEH LIN.**  
Commander in chief dari Pasoe kan Penoeoeng Negri di Timoor Oetara, general Wang Teh Lin, sedari kembali dari Europa, soedah merasa poetoes harepan, lantaran meliat peneekaan pembentrian perang jang dilakoeken oleh Nanking terhadap militairisten Japan, hingga dengan diam diam ia soedah berangkat kembali ka Man tejerie.

Menoeoet kabar jang diterima belakangan, katanja, general Wang telah sampe di Kirin sebelah Timoor dimana kembali ia pegang pimpinan atas pasoean rajat jang terdiri dari rajat Tienghoa, Mongolia dan Korea.

Di Timoor dari provincie Kirin soedah diberdiriken satoe republik jang aken toeroeken perlakuan terhadap militairisten Japan.

Roepanja hal ini mengagetken Nanking dan begitoealah dengan boeroeh boeroeh soedah dioemoeken bahoea gerakan itoe ada berdasar communisme dan katanja sokongan diberiken oleh Soviet Rusland.

### SOEDA DIPRIKSA

OLEH LABORATORIUM

Violet

Bedak

TIDA BIKIN ROESAK KOELIT

TERBILAH OLEH LAM HWA SIONG TIAM SEMARANG

Bisa dapet beli dimana - mana tempat

Harga 1 doos Besar	f 0.50
" " " Tanggoeng	f 0.30
" " " Ketjil	f 0.15

1197

## TIONGKOK.

**TIONGKOK SEBAGI LAPA-NGAN PENDJOEWALAN MINJAK.**  
Orang taoe di Barat Oetara dari Tiengkok ada terdapat soem ber soember minjak tanah jang besar, tapi sajang kekajaan jang begitoe penting, sampe ini hari masih sadja dibiarkan terpendem dalem tanah, sedengen keperluan minjak tanah dari Tiengkok keroes-teroesan moesti di ambil dari loear negri.

Menoeoet pemeriksaan jang dilakoeken, di Tiengkok tiap taon minjak tanah jang diimport lebih dari 15.000.000 peti.

Dimoeaka moesin dingin taon jang laot hargannja satoe peti ada 9 dollar hingga dengan begini satoe taon boeat keperluan minjak tanah Tiengkok moesti lihatken oewangnja mengalir keloeor negri sedjoemlah 140 000.000 dollar lebih, satoe rentetan ang-

ka angka jang sesoenggoehnja mengagetken.

Tapi sedari ini taon harga minjak soedah moelai toeroen, ia itoe dari 9 dollar per peti sekarang djadi 6 atawa 5.50 dollar.

Pasar minjak di Tiengkok sesoenggoehnja ada besar lantaran di berbagi bagi provincie orang masih sadja teroetama memake penerangan minjak tanah sedengen peroesahan listrik masih sadja belon dapetken kemadjoean sebagaimana jang diharepken.

Doeloean pasar minjak tanah ada terpegang oleh Engeland dan Amerika jaitoe sebelumnya perhoebongan diplomatik Tiengkok - Rusland diperbaeki, hingga ini doea negri bisa atoer harga sesoekanja.

Tapi keadaan soedah berobah sedari minjak Rus dimasoeken ka Tiengkok.

Oertoek menjaga kedoeoek-an marika kongsi kongsi minjak Inggris dan Amerika sama menoeoerken harga minjaknja oentoek bersaingan jang menje-

sabelonnja 1920, sahroesnja didapetken katjoeli dari pengoerangan pensioen. Hak boeat peroendingan telah di inget oleh orang orang pensioen dan itoe peroendingan di loearnja marika, boeat tentang be brapa soal, dimana marika rasaken pioetang pioetang terhadep negri sebagai Schuldenaar, dapetken darah tidak baik.

**RENTJANA JANG SYMPATHIEK.**  
Berhoebong dengan kainginnanja Sri Ratoe boeat soepaja semoeanja pendapatan dari tentoestelling dari iapoenna gambar gambar di siarkan pada centrale kas dari comite kaeom menganggoer, comite telah ambil katetapan boeat sedien itoe oeang bagi pengloeraan extra pada semoenna kaeom menganggoer dari segala bangsa. Itoe soembangan extra aken dilakoeken di harian rajanja Sri Ratoe.

**"BOM."**  
Politie di Medan ketemoeken dalem clubhuis dari Patindo exemplaer kadoea dari brochure "Bom," ringkesan dari "Berdjoeing Oentoek Indonesia," jang ditjilik dengan tinta merah. Exemplaar pertama baroe ini diketemoeken di Pekalongan.

**"KOTA NOPAN" DAPET KALAMBATAN.**  
Di Sabang kapal Kota Nopan telah ganti cylindervoering jang petja. Ini malem, waktoe soeda temponja boeat brangkat, katoean pekakas stuur roesak. Sasoeandja pompa minjak diganti, itoe kapal bisa brangkat dari Sabang ini hari djam 6 pagi.

**DIPAKSA BOEAT BIKIN SOERAT OETANG PALSOE.**  
Hari Minggoe jang laot, p.p. dari H. Mij. Ang Tjoei Hin, di Babat telah diaoeken pada politie sebab iapoenna perboeatan jang koerang pikir.

Ia soeda soeroe dengan psk sahan pada satoe orang dengan di masoeken dalem kamar jang teroetoeop boeat bikin satoe oetang di atas zegel.

Lebih djaoeh pembantoe kita toelis: Toean Jap Lian King, satoe pendoeoek dari Medho, pada be brapa boelan jang laot ada ambil oeang voorschot pada rijstpellerij Ang Tjoei Hin seratoes roeplah, dengan beriken tanggoengan barang barang seperti, toesoek konde dan satoe stel penitie. Diambilnja ini oeang voorschot, adalah boeat ka perlolan membeli padi, dengan di

perdjandjiken begitoe barang soeda ditrima dan dipriksa betoel, lantas toean Jap boleh trima oeananja, dengan voorschot mana dipotong belakangan.

Sabegitoe lama oeroesan terse boet telah bisa djalan dengan beres, tapi pada tanggal 12 dezer, tat kala toean Jap kembali datang di kantoornja itoe rijstpellerij boeat trima oeananja, iapoenna barang jang soeda dikirim, berdjoeblah koerang lebih f 90.— itoe waktoe toean Tan Kok Hian, kecasania itoe rijstpellerij laot adjak toean Jap masoek dalem satoe kamar, da tem mana toean Jap diadjak boeat bikin berekenan, sebab katanja sebab sekarang moesin padi soeda abis, maka oeang voorschot itoe moesti dibikin beres, setelah di itoeng, ternyata toean Jap tinggal bajat f 10.— roepiah lagi.

Tapi itoe barang barang jang tadinja boeat tanggoengan sahroesnja dikombailiken pada toean Jap, hanja tidak dikasi kombaili olehan Tan, malahan soeda sodorken satoe zegel jang dalemnja minta toean Jap toelis mengekoet oetang banjakknja f 650.— pada itoe fabrik beres. Perintahan itoe tentoe sadja dirolak oleh toean Jap, dan ini penoelakan boekannja toean Tan djadi mengarti kesalahannja, malah ia djadi oering oering. Ia kombaili memaksa pada toean Jap boeat lekas toelis itoe kertas zegel, dengan mengantjem kaloe toean Jap tidak maoe berboeat sebagaimana ada diminta olehnja, toean Jap tidak di'dizinken poelang.

Itoe waktoe, boleh djadi kerna dari sangking takteinja toean Jap dengan adanya itoe pskahan, teroetama toean Jap ada menginget iapoenna anak jang itoe hari sedeng sakit di roemah, maka agar ia bisa lekas kombaili ka roemahnja, maka toean Jap terpaksa lantas toelis itoe zegel dengan disaksikan oleh doea parsonel dari itoe fabrik beres. Ini soeda terdjadi pada kira kira djam 9 pagi sampe djam 4 sore.

Toean Jap jang merasa dirinja ada ditipoe, maka pada esoknja ia soeda adoeken ini perkara pada a.s. di Babat, jang sakoetika itoe djoega lantas brangkat ka kantoorna itoe fabrik beres boeat lakoeken papriksahan. Bisa didoeaga jang ini perkara boekannja bakal berschir sampe disitoe sadja, kerna toean Jap aken adoeken lebih djaoeh pada jang berwadjab.

**KOENDJOENGAN KRUISER DUISCH.**  
Kruiser "Koeln" soeda sampe di Makassar dan orang salling mengoendjoengin dengan officieel. Ini malem aken diadaken receptie oleh perkoempoelan orang Duitsch di societiet Harmonie.

## Ada sedia Obat

Jang boeat tenaga laki-laki soedah roesak sama sekali atau koerang koekat bisa dapat obat sampai baik dalam 12 hari, kembali seperti doeloe-doele.

Bisa kasi obat penjakit seroepnja bawasier tempo 14 hari tanggoeng baek. Saalf harganja á f 5.— per flees, Saalf djerawat á f 2,50 per flees. Obat napas-sesek f 2,50.

OBAT PILL plesier tahan tenaga lama.

Harga f 0.50 satoe botol

BOLEH DAPET BELI PADA:

**TABIB H. Bandjarlahi**

Gendingan No. 35. — Telefoon No 576 — Semarang.

1209

Schoenmaker

**LIE SIANG HONG**

Gang-Pinggir 94.

Semarang.

Sedia:

Roepa roepa sepatoe modern boeat Toean-toean dan Njonjah-njonjah. modelnja ditanggoeng netjiss dan menjenengken. Segala pesenan diperhatiken dengan betoel dan dikerdjaken sampe rapi.

Silahkan langganan-langganan datang menjaksiken.

Harga banjak toeroen.

1204-20

## KOSTHUIS?

Satoe familie Tionghoa, jang dapet peladjaran Middenbaar Onderwys, soeka sekali trima lagi 2 anak in-de-kost. Pembajran bisa berdamai lebih doeloe. Penilikan atas peladjaran bisa dipas tiken. Soerat-soerat minta katerangan harep diadresken pada Adm. ini soerat kabar dengan motto: KOSTHUIS.

**Moelai sekarang  
bisa pesen**

**Scheurkalender tahoen 1934**

dengan tiga penanggalan

Blanda, Tionghoa dan Djawa.

— Di tanggoeng tjoljok betoel. —

H. H. fabrikanten bikinlah pesenan moelai sekarang, kaloek Toean toean ingin goembiraken Toean toean poenja langganan dengan kasi gratis satoe Reclame kalender.

Boeat di djoel lagi, kita adaken speciaal harga.

**Lekas pesen! tjitak tida Banjak!!**

Memoedjiken dengan hormat.

**N.V. Drukker HAP SING KONGSIE**

G. Tengah 77, — Semarang.

**KABAJA RENDA GRIPURE,  
PAKEAN KEMANTEN,  
PAKEAN MALEM,**

Jang:

**MODEL PALING BAROE, POTONGAN netjiss dan manis  
di pakenja, Diborduur dengan roepa roepa  
kembang jang moenggil kelistanja.**

Kita poenja borduursel ditanggoeng eerste klas werk, dan soedah dapet poedjian dari bebrapa njonja njonja dan nona nona.

DAMES MODE EN MODERNE BORDUUR ATELIER

Mevr. SOH TJIEN BIE

1116

G. Tengah 54, — Semarang.

## FURMO POLISH

Ada satoe satoenja obat gosok jang bisa dipake goena membaroeken segala barang-barang jang ditjet, di-duco dan di-politoer.

Saklanja harganja lebih moerah dari pada lain-lain polish jang didatengken dari luar negeri, kita poenja polish banjak lebih gampang dipakenja; serenta segala barang-barang jang digosok dengan FURMO POLISH mengkilapnja bisa tahan lebih lama dan kering betoel, zonder tinggalkan bahan minjak.

Boeat kenalkan pada publikengadja kita adaken monsterfleschjes berisi 30 gram boeat harga 10 cent sadja.

Ditanggoeng memoeasken; kaloek tidak, boleh mintak wang kembali maskipoen soedah terpake boeat ditjoba.

Memoedjiken dengan hormat,

**THE FURMO POLISH MANUFACTURING COMPANY.**

Agent djoel: K.K. TSAI Gang Tengah 50, Semarang.  
(Medegebruker Telefoon 125 Smg.)

Bisa dapet beli djoega pada:

Administratie „DJIT PO“

## Poestaka Radja

(Mantra Yoga)



Tjitakan ke 2 soeda habis!  
Tjitakan ke 3 lekas terbit!  
Diperbaiki dan ditambah djadi 85 Ilmoe Kesaktian.

Harga tetep f 2.50.

Pesanan bole minta sekarang djangan sampe keabisan lagi!

Oewang lebih doeloe, ongkos vrij.

Harga baroe boeat:

Djobjohjo	f 1.—
Ilmoe Firasat	2.—
Ilmoe pridato	1.25
Oetjapan orang <sup>2</sup> tersohor	1.90
Napsoe Moedjidjad (terhias banjak gambar resia) tjitakan ka 3	3.—
Resia Pelatjoeran Singapore (terhias banjak gambar geheim)	3.—

Lengganan „DJIT PO“ dapet korting 30%.

**Boekhuis „LECTA“**

voorheen „Terminus“.

Karangtoerie 244, — Semarang.

## Feuilleton.

### HARTA.....!

Oleh:

Tan Hing Wan - Salatiga.

o o

### KETEMOE LAGI.

Motto:

- Oh, papa, It Ho soeda berlakoe begitoe poethauw.
- Papa..... ampoesken pada It Ho poenja dosa.
- Tida Ho, papa jang soeda kliroe ambil tindakan.
- Hingga papa mengalamken kemlaratan dan sangsara

113) „Ituelah akoe poenja bikajat Ho, oh, memang akoe sebagai satoe orang toea jang kliroe sekali. Akoe

doeloe soedah dinaeken dirimoe Hoa, akoe soeda pertjaja obrolanja Llong Ho jang tida-tida, hingga membikin kau dan It Ho tinggalkan itoe roemah besar. Tjoba kau itoe waktoe tinggal teroes di roemah, pasti sekali akoe tida alamken go dahan jang tida tida dan sampe membikin namakoe teroda.....“ samboeng Tham Loei perkatahanja.

„Papa, itoe semoea memang ada Toehan poenja maoe,“ menjaot Giok Hoa.

„It Ho, kau diangan loepaken itoe orang orang jang berboedi dan me noeloeong dirikoe, ja anak..... kau soeda tinggalkan padakoe begitoe lema, den schirnja kau jang pergi dari roemah dengan tangan kosong sekarang soeda mempoenjai toko be sar dan roemah gedong jang indah, ja, lebih mentereng dari itoe roe mah di Djawa Tenga b. Njatalah bahoea manoesia tida boleh terlaloe pandeng oeanng. Apatah artinja oeanng kaloek pengidoepan terbalang? Apatah artinja tjinta, kaloek masing

masing inget pada oeanng. Itoe ben da jang akoe doeloenja begitoe ki wilken pada kau poenja mama, oleh Ngo Nio diambil dengan gam pang sadja.

Hemmm, itoe prampoean djoer djana..... Llong Ho akoe kawin ken dengan satoe nona jang papa nja mempoenjai banjak harta, ta pi..... poes, semoeanja djoega nihil. Akoe kira jang mertoeanja Llong Ho aken bisa menjoebang banjak pada ia poenja anak anak mantoe tapi akoe tida kira jang ia djoega „terlan djangkan“ begitoe sadja iapoenja anak waktoe dapet pada Llong Ho. Ja, sekarang Llong Ho ada dimana, tjobalah. It Ho kaudenger denger ken dimana itoe anak soeda ber diem. Dan kau berdoea, bagaimana kau poenja penghidoean sampe kau bisa koempoelken ini banjak oeanng?“

It Ho laloe kasi katrangan pada iapoenja orang toea apa jang ia soeda alamken hingga membikin Tham Loei melingken bisa goleng

ken kepalahnja.

„Memang tida salah, ja, tida salah, sebagai satoe anak moeda ba roes tida ketjil pengharepanja. Kau berdoea dengan Giok Hoa me mng soeda ada Toehan poenja maoe boeat berdjodan, hingga maski kau berdoea dengan tangan kosong, toch bisa tandjak penghi doepan dalem doenia dengan begi toe garang, hingga achirnja bisa da petken keoroentoengan.

It Ho kau boekannja berleko poethauw padakoe, ituelah sama sekall tida. Akoe, adalah itoe orang toea jang soeda tida bisa membi kin beroentoeng pada anak, dan haroesnja memikoel risico dan boe koeman jang berat. Akoe lahirken padamoe di doenia, meloele berda sar boeat soepaja kau beroentoeng, tapi akoe malahan nistaken pada moe.

Giok Hoa dan It Ho berdoea moesti hidoep roekoen dan djangan sampe ada setorian apa apa, agar kau poenja paroentoengan aken

mendjadi bertambah. Akoe soeda toea..... dan ja..... apatah kau soeda taoe koeboernja iboa moe?“ tanjak Tham Loei.

„Soeda pa, malahan itoe koeboeran Ho soeda bikin baek semoea, hingga sekarang soeda bersih,“ me njaoet It Ho dan Giok Hoa dengan berbareng.

„Hemmm, anak jang berbakti... akoe tida njana, bahoea kau jang melingken beladjar di sekolahan Tionghoa soeda pegang tegeh ka sopanan dan peradatan Tionghoa sampe begitoe tinggi. Njatalah kau poenja perboeatan itoe djoega ter itoeng dalem baw jang betoel.

Pendidiken jang kliroe dari orang toea, memang bisa membahajaken pada penghidoeannja iapoenja anak. Itoe peladjaran Tiongha jang kreu tamatkan, adalah satoe pendidikan jang seharoesnja Llong Ho djoega dapetken, tjoba ia tida beladjar sampe di sekolahan tinggi dan mengartl dansa dan gila gilaban, nistijaja ia djoega soeda beroen

toeng.“ berkata sampe di sini Tham Loei laloe minta minoem, jang den genen lantast disoegoehken oleh Giok Hoa.

Aken disamboeng.

Masoekenlah,

advertentie dalem

**„DJIT PO“**